

## LOK SABHA DEBATES

3171

### LOK SABHA

Wednesday, April 10, 1968/Chaitra  
21, 1890 (Saka)

*The Lok Sabha met at Eleven of the  
Clock.*

[MR. SPEAKER in the Chair]

#### ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

##### Distribution of West German Propaganda Features by Universal Press Service.

1965	Rs. 1,85,776-00
1966	Rs. 2,22,741-00
1967	Rs. 1,37,713-25

(upto 2-6-1967)

\*1137. SHRI JYOTIRMOY BASU:  
Will the Minister of INFORMATION  
AND BROADCASTING be pleased to  
state:

(a) whether Government have examined the allegation that Universal Press Service is distributing features originating from a West German propaganda organisation free of cost to the Indian dailies and periodicals;

(b) whether Government have ascertained from the Indian publishers regarding payments they receive for providing clippings of the German D.A.D. features published in their newspapers; and

(c) the amount the Universal Press Service of Madras received for Indian language translation and distribution of these German features during the years from 1965 to 1967?

THE DEPUTY MINISTER IN THE  
MINISTRY OF INFORMATION AND  
BROADCASTING (SHRIMATI NAN.  
DANI SATPATHY): (a) Enquiries  
reveal that the Universal Press Service is distributing free of cost material received from a private Publicity Agency in Hamberg to Indian news-

3172

papers. The material distributed is reported to cover various aspects of life in the Federal Republic of Germany but further enquiries are being made.

(b) No, Sir.

(c) In an import application, the Universal Press Service had indicated the following earnings from West Germany:

SHRI JYOTIRMOY BASU: May I know whether it is a fact that the Press Information Bureau was presented with a dozen electric typewriters and offset duplicators by the West German Government Information Department?

THE MINISTER OF INFORMATION AND BROADCASTING (SHRI K. K. SHAH): I want notice; I have no information about that.

SHRI JYOTIRMOY BASU: May I know whether the Information and Broadcasting Ministry has requested the Intelligence Bureau to enquire into the working of all foreign-operated agencies, etc., like, Nafen, UPS, Infa, AANS, T.P. and Junior Statesman and whether the reports of such investigations are available to the Press Information Bureau?

SHRI K. K. SHAH: We have not asked.

SHRI CHENGALRAYA NAIDU: You have not mentioned Russian.

**SHRI JYOTIRMOY BASU:** Ask the Minister.

**MR. SPEAKER:** Order, order. That is not the way of passing a question.

**श्री अटल बिहारी वाजपेयी :** क्या मंत्री महोदय यह बतलाने की कृपा करेंगे कि इस युनिवरसल प्रेस सर्विस को चलाने वाले कौन लोग हैं और क्या पश्चिमी जर्मनी की कोई संवाद समिति इस एजेंसी के साथ जुड़ी हुई है ?

**SHRI K. K. SHAH:** Shri M. P. Radhakrishnan is the proprietor of UPS and he is receiving material from the Dienst Aus Dentschiand which is an agency in Hamburg.

**श्री शशि भूषण वाजपेयी :** इस एजेंसी को अब तक कितना रुपया पश्चिमी जर्मनी से मिला है, फौरेन करेंसी के तौर पर कितना भ्रया था और भारतीय करेंसी में क्या दिया गया ? दूसरे यह जो एजेंसी है वह जो पश्चिमी जर्मनी सरकार की वह कायवाही है उसे भी यह बहुत सी भारतीय भाषाओं में जैसे उर्दू, गुरुमुखी, बंगाली आदि में उस का ट्रान्सलेशन कर के सारे देश में भजती है तो यह जो काम वह एजेंसी करती है वह राजनैतिक है या अखबारी दुनिया का काम है ?

**SHRI K. K. SHAH:** From what little information we have, we have given the figures for 1965, 1966 and 1967. The money is paid every year and the money is received through the Reserve Bank of India and, therefore, the foreign exchange is received by the Reserve Bank of India and the money is paid here by the Reserve Bank for the services rendered by these agencies. I may make it very clear in this country, there is no control about any news agency having collaboration with any other news agency. The PTI and the UNI have a number of connections with a number of foreign news agencies. Even the *Times of India* is receiving from the *New York Times*. I do not know how it is possible for us to control.

This agency also distributes the German Embassy material.

**श्री रवि राय :** क्या यह जो युनिवरसल प्रेस सर्विस है इस के बारे में सरकार के पास कोई एक मैमोरेण्डम एक दीपक चौधरी जैसे नामी पत्रकारों से प्राप्त हुआ है और क्या इन दीपक चौधरी साहब ने इस युनिवरसल प्रेस सर्विस के खिलाफ कुछ कार्यवाही करने के लिए मंत्री महोदय को कहा था । उस के बाद वह वहां से हट गये और उस के बाद वह हिन्दुस्तान टाइम्स में काम कर रहे हैं ?

**SHRI K. K. SHAH:** It is true that a complaint has been received from Shri Dipak Basaray Choudhuri, the Press Correspondent, who was working for the Agency. He was also the Accredited Representative. He resigned.

**SHRI ATAL BIHARI VAJPAEYEE:** Why did he resign?

**SHRI K. K. SHAH:** I am reading out so that I may not be incorrect. According to him, he said, he refused to circulate a particular story and therefore, there was a difference of opinion between him and the Agency and he had to resign.

**श्री रवि राय :** क्या स्टोरी है ?

**SHRI K. K. SHAH:** The story of Soviet Supply of Sukhoi Su 7B military aircraft.

**श्री मृत्युञ्जय प्रसाद :** यह एक प्राइवेट पार्टी के साथ करार मालूम होता है और मैं जानना चाहता हूँ कि सरकार का एक करार नोवोस्ती के साथ था तो क्या ऐसा करार सरकार ने और भी देशों से किया है और अगर किया है तो क्या उन की मुख्य शर्तों में बहुत अन्तर है या एक ही तरह की शर्तें कई देशों के साथ की हैं और वह किन किन देशों के साथ की हैं ।

**श्री के० के० शाह :** मैं ने यहाँ पर एक स्टेटमेंट किया था कि एक एग्जिमेंट नोवोस्ती

के साथ हमने किया है और वंसा धीरों के साथ भी हम करने को तैयार हैं। गवर्नमेंट आफ इंडिया डिस्ट्रिब्यूटिंग एजेंसी नहीं है, हम किसी को डिस्ट्रिब्यूट नहीं करते हैं। यह न्यूज एजेंसीज ही डिस्ट्रिब्यूट करती हैं।

**SHRI V. KRISHNAMOORTHU:** Is it not a fact that this particular Universal Press Agency is completely different from its sister organisation, the Press Clipping Service, which is paid for translating into various languages the news or the information obtained from West Germany and is there any prohibition for circulating the news from various countries when it is being allowed and even from China the news is allowed to circulate in this country, and, if so, why is there prohibition on this and why should the Government take a different angle with regard to this Universal Press Service alone?

**SHRI K. K. SHAH:** We have not taken any other attitude.

**MR. SPEAKER:** Next question.

**SHRI BENI SHANKAR SHARMA:** Q. 1139 may also be taken up along with this.

**MR. SPEAKER:** That is different; that is linked with Q. 1142.

**Pak. approach regarding Asians in Kanya**

\*1138. **SHRI CHENGALRAYA NAIDU:**

**SHRI ANBUCHAZHIAN:**  
**SHRI DEIVEEKAN:**

Will the Minister of EXTERNAL AFFAIRS be pleased to state:

(a) whether it is a fact that Pakistan has approached India to take up jointly to U.N.O. the issue of Britain's denial of equal rights to British subjects of Asian origin who are seeking to leave Kenya; and

(b) if so, Government's reaction thereto?

**THE DEPUTY MINISTER IN THE MINISTRY OF EXTERNAL AFFAIRS (SHRI SURENDRA PAL SINGH):**  
(a) No, Sir.

(b) Does not arise.

**SHRI CHENGALRAYA NAIDU:** Is it not the duty of the Government to take up this matter most seriously with the friendly countries so that they also bring pressure on the British Government to do justice for our people who are leaving Kenya?

**SHRI SURENDRA PAL SINGH:** That is being done.

**SHRI CHENGALRAYA NAIDU:** If our Government has taken it most seriously and if we have informed our friendly countries, then the countries which are in the Commonwealth at least must take our cause and bring pressure on the British Government. Have you done anything in this regard?

**SHRI SURENDRA PAL SINGH:** We are waiting and watching as to how the British Government implements this new Act. We are in touch with friendly countries. If need be, we will take their support and bring pressure on the British Government. We have already contacted many friendly countries.

श्री देवेन सेन : क्या मंत्री महोदय यह बतलाने का कष्ट करेंगे कि भारत सरकार की तरफ से जो रिप्रेजेंटेशन ब्रिटिश गवर्नमेंट के पास भेजा गया है उस में यह कहा गया है कि उस ऐक्ट के जरिए ऐशियाई लोगों के खिलाफ डिस्क्रिमिनेशन हो रहा है। और पासपोर्ट होत हुए भी प्रवेश का अधिकार न देने से उन के फंडामेंटल राइट्स का हनन होता है। क्या रिप्रेजेंटेशन के सम्बन्ध में कोई जवाब धाया है? और धाया है तो क्या ?